



CZ

## Čistič na proplachování systémů

**Univerzální – pro použití po vyhoření kompresoru, před výměnou komponent nebo při dodatečné montáži. Efektivní – vyplachuje kal, zbytky uhlíku, kyseliny, oleje a vodu. Nízká viskozita – snadno protéká systémem.**

### Pokyny k použití

**Poznámka:** V případě pochybností kontaktujte společnost Advanced Engineering, která vám poskytne kompletní informace o použití před uvedením do provozu. Odstraňte veškeré chladivo bezpečným a zákonným způsobem. Nalijte do systému prostředek EndoFlush® a dbejte na použité množství. Nechte EndoFlush® cirkulovat, až odstraní všechny kontaminující látky. Odstraňte EndoFlush® kompletně ze systému, nejprve pomocí promývacího čerpadla a vypuštění a potom vyčistěte dusíkem. Zbývá-li v systému prostředku EndoFlush® do 5 % olejové náplně, znovu spusťte systém; v opačném případě odstraňte více prostředku EndoFlush®, až splňuje požadavek méně než 5 % olejové náplně. EndoFlush® nelze ze systému odstranit pomocí vakuové pumpy.

**Tento výrobek by měli používat pouze školení odborníci. „Pokyny k použití“ mají pouze povahu doporučení; správné použití závisí na okolnostech. V povoleném rozsahu nelze přijmout žádnou odpovědnost za ztráty způsobené jeho použitím.**

### Akreditovaná Společnost

ISO 9001:2015  
ISO 14001:2015

HU

## Belső hőcserélő- és rendszertisztító

**Sokoldalú – kompresszor leégés után, alkatrészcsere vagy átszerelés előtt. Hatékony – kiöblíti az üledéket, szén-lerakódásokat, savakat, olajokat és vizet. Alacsony viszkozitás – könnyedén áramlik a rendszerben.**

### Használati útmutató

**Megjegyzés:** Ha nem egyértelműek az utasítások, kérjük, hogy igényeljen egy teljes felhasználási kézikönyvet az Advanced Engineering-től a munka megkezdése előtt. Vákuumolással fejtse le a hűtőközeget a rendszerből, biztonságosan és a jogszabályoknak megfelelő módon. Juttassa be a rendszerbe az EndoFlush®-t a megadott mennyiségben. Várja meg, hogy az EndoFlush® a rendszerben áramolva kifejtsa a hatását, és eltávolítson minden szennyeződést. Szivattyúzza ki, majd eresse le az EndoFlush®-t a rendszerből. Ezután nitrogén segítségével mossa át a rendszert, hogy az esetleges maradékokat is eltávolítsuk a rendszerből. Ha a rendszerben maradt EndoFlush® mennyisége az olajtöltet 5%-át, vagy annál kevesebbet teszi ki, a rendszer újraindítható; ellenkező esetben az EndoFlush®-t el kell távolítani a rendszerből, vagy legalábbis az olajtöltet 5%-a alá kell szorítani a mennyiségét. Az EndoFlush®-t nem lehet vákuumszivattyúval eltávolítani a rendszerből.

**A terméket csak a termék használatára betanított személyek használhatják. A „Használati útmutató” csupán tájékoztató jellegű; a helyes használat az adott körülményektől függ. A gyártó nem vállal felelősséget a termék használatból eredő semmilyen indirekt vagy következmény kártért.**

Tanúsított Cég  
ISO 9001:2015  
ISO 14001:2015

PL

## Środek czyszczący do wnętrza węzownic i układów

**Do stosowania po wypaleniu sprężarki, przed wymianą podzespołów lub przy modernizacji, w celu wypłukania osadów, pozostałości węgla, kwaśnych olejów i wody.**

### Wskazówki dotyczące użycia:

**Uwaga:** W razie wątpliwości, przed rozpoczęciem pracy należy skontaktować się z Advanced Engineering w celu uzyskania wyczerpujących informacji na temat zastosowania. Usunąć cały czynnik chłodniczy w sposób bezpieczny i zgodny z prawem. Wprowadzić EndoFlush® do systemu, zwracając uwagę na użytą ilość. Pozostawić EndoFlush® w obiegu do momentu usunięcia wszystkich zanieczyszczeń. Usunąć całość środka EndoFlush® z systemu, najpierw za pomocą pompy płuczącej i odpływu, a następnie przedmuchać azotem. Jeśli EndoFlush® pozostaje w układzie w ilości 5% lub mniejszej, ponownie uruchomić układ. W przeciwnym razie usunąć większą ilość EndoFlush®, aż środek będzie stanowił mniej niż 5% ilości oleju. EndoFlush® nie może być usunięty z układu za pomocą pompy próżniowej.

**Produkt powinien być używany wyłącznie przez wyalfikowanych pracowników. „Wskazówki dotyczące użycia” to wyłącznie zalecenia. Prawidłowe zastosowanie będzie zależne od zaistniałych warunków. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania produktu.**

Firma Akredytowana  
ISO 9001:2015  
ISO 14001:2015

RO

## Soluție de curățare a serpentinei și a sistemului

**Versatilă – pentru utilizarea după producerea de arderi, înainte de modificarea sau modernizarea componentelor. Eficientă – elimină acumulările de noroi, reziduurile de carbon, acizii, uleiurile și apa. Vâscozitate redusă – se scurge cu ușurință în interiorul sistemului.**

### Instrucțiuni de utilizare

**Notă:** Dacă aveți dubii, înainte de a începe, contactați Advanced Engineering pentru instrucțiuni complete privind aplicarea. Eliminați întreaga cantitate de agent frigorific într-o manieră sigură și legală. Introduceți EndoFlush® în sistem, ținând cont de cantitatea utilizată. Lăsați soluția EndoFlush® să circule până când sunt eliminați toți agenții de contaminare. Evacuați întreaga cantitate de EndoFlush® din sistem, utilizând mai întâi o pompă de spălare și apoi scurgeți, iar ulterior purjați cu azot. Dacă soluția EndoFlush® rămâne în interiorul sistemului într-o cantitate de 5% sau mai puțin din cantitatea de alimentare cu ulei, reporniți sistemul; în caz contrar, eliminați o cantitate mai mare de EndoFlush® până când aceasta reprezintă mai puțin de 5% din cantitatea de alimentare cu ulei. Soluția EndoFlush® nu poate fi eliminată din sistem cu ajutorul unei pompe de vid.

**Acest produs trebuie utilizat numai de persoane calificate. „Instrucțiunile de utilizare” sunt doar niște recomandări; utilizarea corectă a produsului va depinde de circumstanțe. Din acest motiv, nu ne asumăm nicio responsabilitate pentru pierderile rezultate în urma utilizării acestuia.**

Sertificatou Yritys  
ISO 9001:2015  
ISO 14001:2015



**VAROVÁNÍ  
FIGYELEM  
UWAGA  
ATENȚIE**

S010190R3  
UFI: SUT3-YVG8-D50V-816X

